

# 穿越比较文学的世纪空间

——新时期比较文学教学 30 年

(1978—2008)

名誉主编 陈 惇

主 编 王福和 吴家荣 刘献彪

副主编 蒋 芳 仇 红

安徽大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

穿越比较文学的世纪空间:新时期比较文学教学 30 年

/王福和,吴家荣,刘献彪主编. —合肥:安徽大学出版社,2008.9

ISBN 978-7-81110-389-2

I. 穿... II. ①王... ②吴... ③刘... III. 比较文学—教学研究  
IV. I0-03

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 142627 号

## 穿越比较文学的世纪空间

——新时期比较文学教学 30 年 王福和 吴家荣 刘献彪 主编

出版发行 安徽大学出版社

(合肥市肥西路 3 号 邮编 230039)

联系电话 总编室 0551-5108241

发行部 0551-5107784

电子信箱 ahdxchps@mail.hf.ah.cn

责任编辑 南 亩

封面设计 孟献辉

印刷 合肥创新印务有限公司

开本 710×1000 1/16

印张 17.75

字数 282 千

版次 2008 年 9 月第 1 版

印次 2008 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81110-389-2

定价 31.60 元

如有影响阅读的印装质量问题,请与出版社发行部联系调换

# 序

古人曰：人的一身，“三十而立”。中国比较文学已经到了而立之年。那么，它“立”了没有？立了些什么？面对这样的问题，我们可以毫无愧色地、响亮地回答说：我们“立”了，而且“立”得颇为健康，大有成就。

在中国比较文学发展的 30 年中，教学是其中成果最为突出的、对学科发展起着重要作用的领域之一。众所周知，正是 1978 年华东师大施蛰存教授开设比较文学讲座，打响了中国大陆比较文学复兴的第一炮。接着，各地高校纷纷开课，各地报刊发表了大量文章，这才打开了局面，迎来了比较文学在全国遍地开花的大好形势。因此我们可以说，比较文学教学是我们这一学科从沉寂到复兴的“开路先锋”。在后来的发展过程中，比较文学的教学队伍同时就是它在学术上的主力军；高等院校始终是比较文学园地中最活跃、最有生气、学术成果最突出的地方。如果从长远的意义来说，教学又是推动比较文学事业发展的巨大动力，是比较文学事业持久发展的基

本保证。30 年来,我们通过各种教学方式培养了一批又一批比较文学专业人才,为学科的发展源源不断地提供新生力量。

30 年来,我国的比较文学教学经历了从无到有、从不完善到逐步完善的发展过程。拿现在的情况同 30 年前的情况相比,那真可以说有着天壤之别了,不论是课程设置、教材编写,还是队伍培养、学科的建立等等,都取得了可观的成绩。我们的教学规模,我们的师资队伍,我们的教材编写工作,我们在教学体系、教学内容方面所进行的钻研和取得的成果,可以说是世界少有的。在这些成绩之中,有两点尤其重要:其一,比较文学教学从自发的分散的个人行为开始进入国家教育体制;其二,我们建立起一个多层次的完整的比较文学教学系统。这两点可以说是开创性的、具有历史意义的成就。有了这两点,我们的比较文学教学就有了长远发展的前提和基础。

我们的比较文学教学大致经历了两个发展阶段:从 20 世纪 70 年代末 80 年代初到 90 年代末,是一个呼吁和摸索的阶段;从 20 世纪 90 年代末开始,进入体制化的阶段。复兴初期比较文学的教学可以说是轰轰烈烈的,一时间,比较文学课程如雨后春笋般地在各地高校出现。但是,那时比较文学教学还处在自发的状态,它基本上是学校和教师的个别行为,并非国家的规定。如果一所学校的领导或教师看到了这门学科的重要性,就开展比较文学教学;如果无人关心,无人提倡,比较文学就无人过问。即使已经开展比较文学教学的学校,也可能由于当事者的变化而中断。况且,那时所开的比较文学课程,都是选修课,虽然学生很欢迎,但领导却并不都重视,它处于可有可无的状态。所幸的是,我们有一批执著地从事比较文学教学与研究的教师和学者,在他们多年的不懈呼吁和努力之下,人们对比较文学学科的意义有了越来越深刻的认识。比较文学应该进入高等院校的课堂,应该进入我们国家的教育体制和学术体制,逐渐成为大家的共识。这一共识也得到了国家主管部门的认可。1990 年,国家领导机构制订的研究生培养学科目录中,正式列入了比较文学。从此,比较文学正式进入了国家的教育体制和学术体制。1997 年,比较文学教

学的体制化进程又大大地前进了一步。那年,国务院学位委员会、国家教育委员会联合颁布的《授予博士、硕士学位和培养研究生的学科、专业目录》把比较文学与外国文学合并成一个专业,称“比较文学与世界文学”,而且把它改为归属中国语言文学类的二级学科。紧接着,1998年教育部高教司下发的《普通高等学校本科专业目录和专业介绍》,把“比较文学与世界文学”列为汉语言文学专业的“主要课程”之一。同时,教育部师范司把比较文学列入了“中小学教师继续教育课程”。随着比较文学从一个被忽视的地位到成为国家重视的主干学科,比较文学教学的自发的、可有可无的状态从此结束。就好像是游击队变成了正规军,散兵游勇集合到了大部队的大旗之下。此后的几年,全国各地的学校为实现国家的新规定,都在调整自己的教学方案、教学组织、学科建设和师资培养计划。比较文学教学在体制化的道路上大踏步前进的局面已经到来。这是比较文学的三代学者付出了长期不懈的努力而取得的成果。这就为比较文学教学的发展奠定了可靠的基础。应该说,这是一个了不起的成果。

30年教学的另一个重要成果是我们已经初步建立起一个完整的多层次的教学系统。我们的比较文学教学是从大学本科起步的。比较文学有了一定的普及之后,随即就提出培养专门人才的需求。于是,比较文学在普及性教学的同时,又开拓了专业性教学。1981年,复旦大学和北京大学开始招收比较文学方向的硕士研究生。经过二十余年的发展,现在我们已经有了十几个博士点和几十个硕士点。1998年,首都师范大学和四川大学分别成立了比较文学系。这些情况说明,我们在通过体制化教学培养比较文学专门人才方面,同样是从无到有,从不完善到逐步完善,取得了可喜的成绩。与此同时,有些中学教师,他们在学习比较文学之后,试图在自己的教学中,运用学到的新观念新方法,推动语文教学改革,在课堂教学和课外阅读中,向中学生进行比较文学的启蒙教学。有些大学的老师也在进行这方面的探索与研究,取得了一定的进展。这就形成了比较文学教学发展的又一个方向。如果说,前一个方向是普及之后的提高,由普

及向专业化发展,那么,后一个方向是普及之后的更广泛、更深一层的普及,是启蒙性的教学。这样,经过 30 年的发展,我国的比较文学教学已经形成一个完整的系统,这个系统包括三个层次:专业性教学,即培养专门人才的研究生教学和比较文学系;普及性教学,即大学里的本科教学,包括基础课和选修课;启蒙性教学即把比较文学理念和方法运用到中学语文教学和理工科学生中去。

这两项成果是我们老、中、青三代工作在教学第一线的比较文学教师辛勤劳动的结晶。我们知道,当一个比较文学老师并不容易,他要经受来自各方面的压力,有外来的压力(课程不受重视、各种鄙视比较文学的风言风语、学科发展太快、课程内容丰富而课时极少等等),还有自身的困难(对新学科不了解,需要从头学起,知识准备不够,教学方法需改进等),没有一种对于专业的热爱和执著的精神是不大可能坚持到底的。正因为如此,上述成绩的得来实在不易,值得庆贺,值得自豪!在此,我们要特别向老师们表示由衷的敬意!

在回顾成绩之余,我们也意识到还有不少问题需要解决,譬如,在本科教学中,如何根据本科教学的目的、要求,考虑它与研究生教学的区别,制订出可行的教学大纲,以及如何处理好比较文学与世界文学这两个方面的关系等。在研究生教学中,如何制订一个博士生、硕士生的培养方案和一套普遍适用的教学规范,以保证和不断提高教学质量。这些已经成为当务之急。还有,比较文学如何普及到中学教学和非文科的大学生当中,也要进行开创性的探索和试验。

而立之年正是人的一生走向成熟、走向高峰期的关键时刻。这时,需要反思,需要总结,既看到成绩,又发现问题,以利进一步的前进,走向人生的辉煌。学科发展的道路也是如此。当前正是比较文学教学发展的关键时刻,我们需要清理一下战果,以便分析成绩和问题,看清未来的目标。这是一项艰苦的、繁重的工作,是一项具有历史意义的工程。王福和、吴家荣、刘献彪三位教授担起了这个重任,及时地编出《穿越比较文学的世纪空间——新时期比较文学教学 30 年》一书。他们从收集材料开始,踏踏实实地工作,完成了这项工程。

全书从纵的方面回顾了 30 年来比较文学教学的发展过程,展望其未来;又从横的方面,以人才培养、教材编写、课程设置等几个方面为题,全面地展示和总结了比较文学教学所取得的成绩,后面还附有有关比较文学教材和有关教学论文的索引。材料丰富,分析深刻,为我们的反思和总结提供了扎实的依据。它是中国比较文学教学发展史上的一块里程碑,是我们总结历史经验的一面明镜。我祝贺它的问世,也愿意在这面明镜的启示下回顾过去,展望未来。

陈 惇

2008. 7. 31

# 目 录

- [ 1 ] 序 (陈 惇)
  
- [ 1 ] 第一章 教学回顾:30 年风雨兼程
  - [ 1 ] 一、百年中国比较文学教学历史与开路先锋的回顾与反思
  - [ 8 ] 二、新时期 30 年比较文学教学复兴、繁荣与创新的回顾
  - [ 26 ] 三、新时期 30 年比较文学教学的历史思考
  
- [ 36 ] 第二章 教材建设:30 年垦拓建构
  - [ 37 ] 一、开创期(1981—1986)
  - [ 43 ] 二、繁荣期(1987—1998)
  - [ 65 ] 三、创新期(1999—2008)
  
- [ 91 ] 第三章 课程设置:30 年播撒火种
  - [ 91 ] 一、30 年比较文学课程综述
  - [ 98 ] 二、30 年比较文学课程一览
  
- [115] 第四章 人才培养:30 年跨越时空
  - [116] 一、新时期比较文学教学与人才培养体系的建立
  - [119] 二、新时期比较文学教学与人才培养模式的嬗变
  
- [124] 第五章 世纪展望:将教学进行到底
  - [124] 一、新世纪“比较文学与世界文学”的前景

- [127] 二、新世纪“比较文学与世界文学”教学教材体系的构建
- [130] 三、“比较文学与世界文学”教学教材建设与新世纪人才培养
- [132] 四、新世纪“比较文学与世界文学”教学教材建设及与时俱进
- [133] 五、新世纪“比较文学与世界文学”教学教材资源的应用与大众共享

## [137] 第六章 名师导航:我与比较文学教学

- [138] 一、乐黛云:我的比较文学之路
- [161] 二、陈惇:在摸索中前进
- [166] 三、饶芃子:我与比较文学
- [174] 四、孙景尧:我的比较文学老师
- [177] 五、谢天振:我与比较文学
- [183] 六、刘献彪:走在比较文学教学普及的路上
- [200] 七、孟昭毅:我与比较文学之缘

## [207] 第七章 薪火相传:比较文学伴我成长

- [208] 一、李红叶:从比较文学到儿童文学
- [212] 二、蒋芳:比较文学让我步步前行
- [219] 三、谭佳:知识经验的不断反思与调整
- [226] 四、赖骞宇:为什么进行比较?
- [231] 五、古纯刚:与比较文学结缘
- [239] 六、崔瑾:每一段路都值得走

## [246] 附 录

- [247] 一、新时期比较文学教材目录
- [250] 二、新时期比较文学教学资料、工具书目录
- [251] 三、新时期比较文学教学论文索引
- [269] 四、中国比较文学教学研究会的两点建议
- [271] 五、关于提高比较文学本科教学质量的建议

## [273] 后 记

# 第一章

## 教学回顾 :30 年风雨兼程

新时期比较文学教学的历史进程,如果从 1978 年算起,如今正好 30 年。

30 年时光,在人类历史的长河中,不过是短短的一瞬,但对中国乃至国际比较文学历史,尤其是比较文学教学史而言,却是具有特殊意义和深远影响的里程碑阶段。

新时期 30 年比较文学教学的历史,既有优秀的文化传统和学术底蕴为基础,也有深刻的历史经验值得反思。因此,当我们回顾新时期 30 年比较文学教学的时候,首先应该对百年中国比较文学教学历史的演变及其开路先锋进行简要的回顾和反思。

### 一、百年中国比较文学教学历史 与开路先锋的回顾与反思

百年中国比较文学教学的历史,大致可以分为三个时期:

发生发展期:“五四”时期到 20 世纪 40 年代末;

中断潜伏期:20 世纪 50 年代到 70 年代中期;

复兴繁荣期:20 世纪 70 年末到现在。

比较文学在一个世纪教学发展演变的三个时期中,经历了萌生、兴起、发展、停滞、复兴、演变、繁荣、创新等八个阶段。八个阶段的兴衰起伏、坎坷曲折、潮起潮落,直到新世纪百花齐放、万紫千红、满园春色的大好局面,可谓来之不易,得之更难。

### 1. 发生发展时期比较文学教学的萌发、兴起和开路先锋

中国比较文学教学的历史,溯其思想和时间源头,可以追溯到近代和“五四”时期。以思想空间而论,它是从启蒙思想到比较教育思想再到比较教学思想;以学者、教授空间而论,它是从近代学者梁启超、王国维到现代学者吴宓、陈寅恪、周作人等。是否可以这样认为:中国比较文学教学的历史,萌发于近代启蒙思想和比较教育思想之中,得益于中外文化交流和学术思想开放的学界先贤与教授。1903 年 7 月,王国维在《教育杂志》上发表的文章《哲学辩惑》中,批评大学设课计划的弊端,倡导在大学开设比较教育课。他指出:“欲通中国哲学,又非通西洋哲学”不可,“异日昌大吾国固有之哲学者必在深通西洋哲学之人”。他在拟定的一份大学文科目录中首次提出的“比较语言学”和“比较神话学”等课程,可视为中国比较文学教学思想最早的萌芽。

从比较文学教学思想萌发到比较文学教学实践,从“五四”前到“五四”后,从王国维到吴宓、周作人、陈寅恪,十几年的时间内就开创了比较文学教学的新纪元。以比较文学课程设置而论,王国维是第一个倡导者;以比较文学教学实践而论,吴宓是第一个尝试者;以外国文学教材而论,周作人是第一个编撰者;以运用比较文学方法研究学术、培养比较文学人才而论,陈寅恪是第一个实践者。

以教师队伍而言,20 世纪 20 年代只有吴宓、陈寅恪等少数人致力于比较文学教学。到了 20 世纪三四十年代,教师队伍中增加了闻一多、许地山、朱自清、朱光潜、陈铨、梁宗岱、杨振兴、季羨林、钱钟书、范存忠、方重等;以学校课程设置而论,20 世纪 20 年代,只有东南大学、清华大学、北京大学等校,到了 20 世纪三四十年代,则增加了燕京大学、齐鲁大学、复旦大学、中国公学、岭南大学等校。所开设的课程有:“中国文学专家研究”“外国文学专

家研究”、“当代小说比较”、“佛经翻译文学”、“中国文学中的印度故事研究”、“近代中国文学之西洋背景”等。特别值得提出的是,其间英国剑桥大学英文系主任、新批评派大师瑞恰兹应邀在清华大学开设“比较文学”和“文学批评”课,清华大学外籍教师瞿孟生还根据瑞恰兹的观点和讲稿,编成《比较文学》一书,主要内容是对英、法、德三国文学进行比较研究。外籍比较文学学者在中国课堂上讲授比较文学和传播“欧洲中心论”是从瑞恰兹开始的。随后,瑞恰兹的学生威廉·孙小燕在抗战时期和解放战争时期先后两次来华,在西南联大和北大讲授英国诗等比较文学课。

回想中国比较文学教学的兴起与发展,当年一批年富力强、术有专攻、学贯中西的顶尖学者和教授吴宓、陈寅恪、周作人、许地山、闻一多、朱自清、朱光潜、梁宗岱、钱钟书、季羨林等都欣然上台,开比较文学教学风气之先,先后在我国一流高等学府讲授比较文学,留下了比较文学教学的宝贵遗产,奠定了比较文学教学的坚实基础。尤其是还积极邀请国外学者来中国讲学,突破国界,资源共享,既充分体现了比较文学与生俱来的开放姿态,又充分体现了比较文学教学与研究团结协作、共同努力、携手前进的精神与传统。正如孙景尧教授所言:“加强交流,加强合作,加强研究。这是比较文学学科性质决定的。”因为“比较文学学科涉及众多国家、民族、语言与文化,面广而深,不是一人一校所能完成,也不是一本教材或专著所能包含的。所以如同学科的开放性一样,我们应以开放的心态,信息共享,资源共享,团结协作攻坚,为兄弟学科与整个人文学科的健康发展做贡献,这就要求我们紧跟国际学坛发展趋势,以研究促教学、促发展;同时也要求我们关注国内学界发展动态,发挥我们比较文学泱泱大国的群体优势,分头合作,共创伟业”<sup>①</sup>。也正如杨义先生和黄宝生先生所言:百年中国比较文学,尽管历经曲折,但却经久不衰。原因何在?他们的答案有三:“一是全球化背景的需要;二是具有一批学贯中西的学者;三是具有丰富的文化资源”<sup>②</sup>。

下面以吴宓、陈寅恪为例,以见一斑。

吴宓(1894—1977),在“五四”时期拜美国哈佛大学著名新人文主义者白璧德为师,深受白璧德影响,专攻欧洲文学。他认为:“今欲造成中国之新

① 转引自刘献彪、孟昭毅主编《中国比较文学研究》,第15页,天津人民出版社,2003。

② 转引自刘献彪、刘介民主编《比较文学教程》,第6页,中国青年出版社,2001。

文化,自当兼取中西文化文明之精华而熔铸之、贯通之。”他还认为:“西洋真正之文化与吾国之国粹实多互相发明,互相裨益之处。”当年他之所以“不嫌于新文化运动者,非以其新也,实以其主张之道理,所输入之材料,多属一偏,而有害于中国之人”<sup>①</sup>。吴宓当年提出的“兼取中西文明之精华而熔铸之、贯通之”的比较文学观点和东西文化“互相发明,互相裨益”的新文化运动思想,在当时和今天都值得深思。吴宓 1921 年回国后,先后在东南大学、东北大学、清华大学研究院、北京大学、北京师范大学、西南师范学院任教。吴宓作为一位教授,终其一生最为重要、开风气之先的事情是 1924 年在东南大学开设“中西诗之比较”的课程。季羨林、钱钟书、杨绛等一批人都是他的弟子。同时,他还在自己所著的《希腊文学史》等著作中,较早以比较文学的眼光和方法,研究中外文学关系。他在《希腊文学史》中设有“荷马史诗与中国文学比较”专章,认为荷马史诗与中国弹词相近似,并列举共同之点共有 12 个之多。在该书中,还有一节专门比较古希腊的教训诗与中国古代的教训诗。吴宓认为中国古代虽然无教训诗之名,却有教训诗之实。如《纲鉴》开端记尧舜以前之事,皆与赫西俄德的《诸神记》(今译《神谱》)相类似。在其另一本著作《诗学总论》中,他比较了中西诗歌的韵律节奏,分析了希腊拉丁诗、英国诗和中国古典诗在韵律节奏方面的异同之处。在评论新文学运动的时候,他指出中国当时的新体白话诗受益于美国的自由诗,而美国的自由诗则受法国象征主义的影响。在评论杨振兴的长篇小说《玉君》时,他认为中国的旧小说如《彭公案》、《施公案》、《水浒传》、《西游记》等,与西方的流浪汉小说十分近似。他在《余生随笔》一书中,也对东西文学中的现象进行比较。如东西文学由贵族化向平民化发展的问题,华兹华斯与陶渊明的的问题,西方浪漫主义对中国近代文学的影响,新文学运动与法国“七星诗社”运动的异同并接受“七星诗社”的教训等等。因此,在中国比较文学历史上,吴宓从比较文学教学到比较文学研究都是名副其实的带头人。

陈寅恪(1890—1969),1902 年 13 岁时东渡日本留学,1909 年又赴德国柏林大学学习,1911 年赴瑞士苏黎士大学,1913 年入法国巴黎大学,1917 年入美国哈佛大学学习梵文、巴利文,1921 年再赴德国柏林大学研究院研

<sup>①</sup> 吴宓:《论新文化运动》,转引自《中国比较文学年鉴》,第 339 页,北京大学出版社,1986。

究梵文、巴利文和藏文。1926年回国后,先后在清华大学、广西大学、香港大学、西南联大、燕京大学、岭南大学、中山大学等校任教。陈寅恪知识渊博、学贯中西,对历史、文学、哲学、宗教造诣很深,通晓英、日、德、法、希腊等文字,尤其精通梵文、突厥文、西夏文等古文字,是当年清华大学研究院和梁启超、王国维、赵元任并称的四大著名导师之一,是一流的教授和学者。他的独特之处在于当年留学国外时就与比较文学结缘。继吴宓在高校开设比较文学课后,他又在清华大学历史系开设比较文学课,培养了中国第一批杰出的比较文学学者和教授。当年季羨林就旁听过他的比较文学课。季羨林回忆说:“读他的文章,听他的课,简直是一种享受,无法比拟的享受……我在清华四年,读完了西洋文学所有的必修课,说句不客气的话:我从这些课中受益不大,给我留下深远影响的课,反而是一门旁听课,一门选修课,前者就是上面提到寅恪师的‘佛经翻译文学’,后者是朱光潜先生的‘文艺心理学’,也就是美学。”<sup>①</sup>

乐黛云先生指出:“陈寅恪是30年代至50年代比较文学发展集大成者,他始终坚信:‘真能于思想上自成体系,有所创获者,必须一方面吸收输入外来之学说,一方面不忘本民族之地位。此种相反而适相成之态度,乃道教之真精神,新儒家之旧途径,而二千年吾民族与他民族思想接触史之所昭示者也。’这样的人所吸取于世界的不限于某个人或某种思潮,而是‘超越时间地域之理性’,是跳动着的整个脉搏,对他们来说,‘神州之外,更有九州。今世之后,更有来世’。正是将两种文化混合的理论放在世界文化纵横发展的脉络之中来解释的第一人。”<sup>②</sup>

值得反思的是,作为20世纪中国比较文学的大师级学者,吴宓和陈寅恪都没能逃出百年文化、政治大动荡的特殊环境对每个有文化良知和远见卓识的学人带来的悲剧性命运。他们都在“文革”中遭受到非人的折磨,为中国文化和中国比较文学留下了深深的遗憾。吴宓、陈寅恪虽然走了,但他们一生中那种博大的将中国和世界传统文化融为一体的情怀将永远铸刻在人类文化史上。

<sup>①</sup> 季羨林:《世态炎凉》,第127页,大众文艺出版社,2000。

<sup>②</sup> 乐黛云、王向远:《比较文学研究》,第173—175页,福建人民出版社,2006。

## 2. 中断潜伏时期比较文学教学的停滞与反思

从 20 世纪 50 年代到 70 代年中期的 20 多年中,中国比较文学教学在高校销声匿迹,处于中断时期。20 世纪五六十年代中文系的学生,从未听说过比较文学,更不用说开设比较文学课了。然而,即便在这种环境下,依旧有人坚守着自己的阵地,继续着自己的追求,林秀清教授的教学经历就是一个最好的范例。

林秀清(1919—2000)1948 年从比利时布鲁塞尔路易学院转至法国巴黎大学比较文学学院,从攻读法国文学到比较文学,师从国际知名学者卡雷教授。1955 年在法国巴黎大学通过博士学位论文答辩,获得法国文学博士,即比较文学博士学位。她是新中国成立后第一位比较文学博士,是比较文学科班出身的学者。

为响应周恩来总理“国外留学生回国参加祖国建设”的号召,她于 1955 年回国,被分配到刚成立的北京外交学院任法语副教授。1957 年因提出“外行不能领导内行”被内定为“右派言论”。从此,她只能教语言,不能搞文学研究。1965 年,她被借调到上海,1973 年进复旦大学外语系任法语教研组组长。由于历史的错位,让比较文学科班出身的林秀清的学术贡献由比较文学研究转移到翻译。尽管如此,她仍然非常关心比较文学研究和比较文学教学的发展。1993 年,中国比较文学学会在张家界召开第四届年会,在大会安排的教学圆桌会议上,林教授作了很有激情的发言,希望大家搞好教学,培养比较文学人才,开创比较文学事业。1997 年,《比较文学教程》审稿会在潍坊举行,林秀清教授带病参加审稿会。年近 80 的她,住在一个简易的宾馆里,不但夜以继日地审阅书稿,而且利用休息时间,不辞劳苦,有求必应地接待青年教师和学者的拜访与请教。徐扬尚教授在《林秀清:20 世纪后半叶中国比较文学历史的拷问者》中写道:“林秀清是当代中国的第一位比较文学科班出身的学者。在某种层面上,作为新中国第一位科班出身的学者,西方比较文学在 20 世纪后半叶的中国由传播、移植到打入另册,再到复兴、繁荣历史的见证人,作为执著并投身于比较文学的学者,在学术人生的黄金岁月,只能临渊羡鱼,却不能归家结网,学术解冻,老之将至,尽管如此,依然积极投身于比较文学的教学,为比较文学在中国的复兴宣传、奔走,从而成为历史(主宰)的拷问者,她对于中国比较文学学科史的意义与贡

献,比其研究成果的意义与贡献更大。……林教授同时也为金钱意识对学术精神的吞噬感到忧心忡忡,多次向笔者感叹,许多学子考名人的研究生,到国外留学等,并非真正潜心向学,结果往往携妻带子移居国外,并为此感到辛酸。先生说也正是因为如此,使真正潜心向学的青年显得更加难得……如果说优秀的学术成果的形成,民族文化的繁荣,离不开纯洁的学术环境,文化氛围,关爱与执著,那么,像林先生这样的学者,正是净化学术空气,纯洁学术氛围,关爱学术与文化的人,或者说,他们的所作所为,有助于学术氛围的纯洁、净化、民族文化的繁荣,中国比较文学深受其益。”<sup>①</sup>

回顾百年中国比较文学教学历史及其开路先锋,从“五四”时期到20世纪70年代中期,从发生发展到中断、停滞,从吴宓、陈寅恪到许地山、闻一多、梁宗岱等,他们先后在各个大学的课堂上传播比较文学,培养了一批优秀的比较文学人才,留下了宝贵的比较文学财富,奠定了比较文学教学的历史基石。

其一,在比较文学教学目标上,提出了培养“博雅之士”的目标,为20世纪比较文学人才培养做出了独特的贡献。其二,在比较文学教学领域中,开启了文学教学的世界眼光和全球视野,培养了一批具有世界眼光的研究人才和教学人才。其三,在比较文学教学态度和精神上,奠定了自觉承担、开拓创新、知难而进、独立特行的基础,树立了光辉的榜样。其四,在比较文学实践上,奠定了通过中外文化关系和文化交流的研究、传播人文精神、普及人文教育的基础。其五,在比较文学教学方向上,通过以人为本,重视学问、学识、学胆、学养、学德等方面的培养,为确立正确的比较文学教学方向奠定了坚实的基础。

总之,百年中国比较文学教学历史及其开路先锋所留下的宝贵财富,所做出的独特贡献,是中国比较文学教学史上的丰富资源和优秀传统。新时期比较文学教学的复兴与繁荣,正是在这种得天独厚的优秀传统和学术底蕴的基础上起步的。

---

<sup>①</sup> 转引自刘献彪主编《中国比较文学艰辛之路》,第174—177页,人民日报出版社,2005。

## 二、新时期 30 年比较文学教学复兴、繁荣与创新的回顾

新时期比较文学教学的复兴、繁荣与创新,就其发展过程而言,可以分为三个阶段:

第一阶段:20 世纪 70 年代末期到 80 年代中期,是比较文学教学从酝酿到全面复兴阶段。

第二阶段:20 世纪 80 年代中期到 90 年代中期,是比较文学教学从全面复兴到发展繁荣阶段。

第三阶段:20 世纪 90 年代中期到现在(2008),是比较文学教学从发展繁荣到开拓创新阶段。

### 1. 新时期比较文学教学的复兴(1978—1985)

从 20 世纪 70 年代末期到 80 年代中期,被封闭了 20 余年的中国高校的天空,呈现出一道比较文学的霞光异彩。而第一位用比较文学眼光或视野讲授中国现代文学,构建比较文学视野下现代文学教学的新思想、新体系的正是新时期比较文学的领军者乐黛云。或者说,是乐黛云在现代文学教学中迈出了比较文学教学的第一步。

在《我如何走上比较文学之路》中,乐黛云先生回忆说:

我追随前辈,走上比较文学之路,是偶然,也是必然。70 年代中期,北京大学招收了一些留学生,我被分配去教一个留学生班的现代文学。我的这个班 20 余人,主要是欧美学生,也有从澳大利亚和日本来的。为了给外国学生讲课,我不能不突破当时教中国现代文学的一些模式,我开始讲一点徐志摩、艾青、李金发等“资产阶级”作家,为了让学生较深地理解他们的作品,我不得不进一步去研究西方文学对中国现代文学的影响以及它们在中国传播的情形。这在学术界多年未曾被研究的问题引起了极大的兴趣,我开始系统研究 20 世纪以来,西方文学在中国是如何被借鉴和吸